

HOLY NAME CATHOLIC CHURCH

Christ's Ambassador of Hospitality in the Nation's Capital
920 11th Street, NE, Washington, DC 20002



Mission Statement

We, the Roman Catholic Church of the Holy Name of Jesus, are Christ's ambassadors of hospitality in the nation's capital. Established in 1891, we are committed to proclaim the Good News of Jesus Christ, to share our faith and to follow the example of Mary. We strive to be spiritually, socially and culturally focused and open our hearts and doors to God's children. We offer a faith-filled and love-filled environment.

Declaración de Misión

Nosotros, la Iglesia Católica Romana del Santo Nombre de Jesús, somos embajadores de la hospitalidad de Cristo en la Capital de la Nación. Establecida en 1891, estamos comprometidos a anunciar la Buena Noticias de Jesucristo, para compartir nuestra fe y seguir el ejemplo de Maria. Nos esforzamos por ser centrados en la espiritualidad, en el servicio social y en la diversidad cultural y abrir el Corazon y las puertas a los hijos de Dios. Ofrecemos un ambiente lleno de fe y lleno de amor.

Telephone: (202)397-2525
Fax: (202) 397-6639
Webpage: holynameparishdc.org
Email: hnpsecretary@outlook.com

Teléfono: (202)397-2525
Fax: (202) 397-6639
Página web:holynameparishdc.org
Correo: hnpsecretary@outlook.com

Reverend William Carloni (Pastor)
Reverend Francis M. Walsh (in residence)

BIENVENIDO!
Reverendo William Carloni
Reverendo Francis M. Walsh

Weekend Mass Schedule
Saturday Vigil 4:00 pm,
Sunday 8:00 & 11:00 am,
Children's Mass 9:15 am, 1:00 pm (Spanish)

Horario de Misas de fin de Semana
Sábado Vigilia 4:00pm
Domingo 8:00 & 11:00am, 1:00pm (Español)

Daily Mass
Monday thru Friday 9:30 am,
Saturday 8:00 am

Misas Diarias
Lunes a Viernes 9:30am
Sábados 8:00am

Reconciliation
Saturday 3:00-3:30 pm or by Appointment

Reconciliación
Sábado 3:00-3:00pm o por citas

WELCOME: Holy Name Parish welcomes our new comers. Whether you have just moved into our parish, been here a few months or just stopped in and appreciate the warm welcome. We strongly urge everyone to participate in the spiritual life and ministries of our parish. We have many liturgical and social ministries you can help in. If you have suggestions for additional ministries feel free to contact the rectory. Know you are welcome and encouraged to share your ideas.
Call: (202)-397-2525.

BIENVENIDOS: Parroquia del Santo Nombre de Jesus da la bienvenida a nuestros nuevos llegados. Algunos acaban de mudarse a nuestra parroquia, otros han estado aquí unos meses y aún otros han descubierto la Parroquia del Santo Nombre de Jesus y apreciar la cálida bienvenida. Invitamos enérgicamente a los feligreses a aceptar la invitación de Cristo y llamar para participar en la vida espiritual y ministerios de la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. Invitamos a la gente a ser Lectores, Ministros de la Eucaristía, y que pueda llevar la communion a nuestros feligreses enfermos, que puedan ayudar a nuestra despensa de alimentos semanal, para unirse a nuestro coro. Si tiene alguna sugerencia para ministerios adicionales no dude en ponerse en contacto con la rectoría. Sepa que son recibidos y anímese a compartir sus ideas. Llame a (202)397-2525.



**Servant of God
Msgr. Aloysius Schwartz
1930 -1992**

Founder
Religious Congregation of the
Sisters of Mary and the Brothers of Christ
Prayer for Beatification

Almighty, ever-living God, Giver of all good gifts, You have filled Msgr. Al with an ardent love for You and for souls. You have inspired him to dedicate his life to relieve the suffering of orphans, abandoned, the sick and the poor, especially the youth which he did with all humility and courage until the end of his life.

May his holy life of love and service to the poor be recognized by the Church through his beatification and canonization. We ask this through The merits of our Lord Jesus Christ and the prayers of Mary, the Virgin of the Poor. Amen.

Our Father..... Hail Mary..... Glory Be.....

Nihil Obstat: +Socrates B. Villegas
Auxiliary Bishop of Manila
September 15, 2003

Imprimatur: +Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.
Archbishop of Manila
September 15, 2003.



**SERVIDOR DE DIOS
MSGR. ALOYYSIUS SCHWARTZ
1930-1992**

Fundador
Congregación Religiosas de la Hermanas de
María y los Hermanos de Cristo
Oración por la Beatificación

Todopoderoso, Dios, Dador siempre vivo de todos los bienes, Usted ha llenado Mons. Al con un ardiente amor por Ti y por las almas. Le has inspirado para dedicar su vida a aliviar el sufrimiento de los huérfanos, abandonados, los enfermos y los pobres, especialmente a los jóvenes lo que hizo con toda humildad y coraje hasta el final de su vida.

Que su santa vida de amor y servicio a los pobres sera reconocido por la Iglesia a través de su beatificación y canonización. Te lo pedimos por los meritos de Nuestro Señor Jesucristo y las oraciones de Maria, la Virgen de los Pobres. Amen.

Padre Nuestro... Ave Maria Gloria...

Nihil Obstat+ Socrates B. Villegas
Obispo Auxiliar de Manila
Septiembre, 15,2003

Imprimatur: + Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.
Arzobispo de Manila
Septiembre 15, 2003.
Arzobispo de Manil

Readings for the Week of January 14, 2018

Las lecturas de la semana del 14 de enero de 2018

Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19/Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10 [8a, 9a]/1 Cor 6:13c-15a, 17-20/ Jn 1:35-42
Monday: 1 Sm 15:16-23/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23 [23b]/Mk 2:18-22
Tuesday: 1 Sm 16:1-13/Ps 89:20, 21-22, 27-28 [21a]/Mk 2:23-28
Wednesday: 1 Sm 17:32-33, 37, 40-51/Ps 144:1b, 2, 9-10 [1]/Mk 3:1-6
Thursday: 1 Sm 18:6-9; 19:1-7/Ps 56:2-3, 9-10a, 10b-11, 12-13 [5b]/Mk 3:7-12
Friday: 1 Sm 24:3-21/Ps 57:2, 3-4, 6 and 11 [2a]/Mk 3:13-19
Saturday: 2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27/Ps 80:2-3, 5-7/Mk 3:20-21
Next Sunday: Jon 3:1-5, 10/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9 [4a]/ 1 Cor 7:29-31/Mk 1:14-20

Domingo: 1 Sm 3, 3-10. 19/Sal 40, 2. 4. 7-8. 8-9. 10 [8. 9]/1 Cor 6, 13-15. 17-20/Jn 1, 35-42
Lunes: 1 Sm 15, 16-23/Sal 50, 8-9. 16-17. 21 y 23 [23]/Mc 2, 18-22
Martes: 1 Sm 16, 1-13/Sal 89, 20. 21-22. 27-28 [21]/ Mc 2, 23-28
Miércoles: 1 Sm 17, 32-33. 37. 40-51/Sal 144, 1. 2. 9-10 [1]/Mc 3, 1-6
Jueves: 1 Sm 18, 6-9; 19, 1-7/Sal 56, 2-3. 9-10. 10-11. 12-13 [5]/Mc 3, 7-12
Viernes: 1 Sm 24, 3-21/Sal 57, 2. 3-4. 6 y 11 [2]/ Mc 3, 13-19
Sábado: 2 Sm 1, 1-4. 11-12. 19. 23-27/Sal 80, 2-3. 5-7/Mc 3, 20-21
Domingo siguiente: Jon 3, 1-5. 10/Sal 25, 4-5. 6-7. 8-9 [4]/1 Cor 7, 29-31/Mc 1, 14-20

We pray for our sick/ Oremos por nuestros enfermos
Helen Wooden, Ronnie McDonald , Joan Parler, Lisa Walker
We pray for our departed souls/ Oremos por nuestros difuntos

Contact the rectory if you wish to have a special mass for your loved ones.
Llame a la rectoria si desea tener una misa especial para sus seres queridos.

SEE BULLETIN INSERT FOR COLLECTIONS
COLLECTIONS FOR January 7, 2018 \$3,510.00 COLECCION DE 7, Enero, 2018 \$3,510.00
BUILDING FUNDS/ FONDO DEL EDIFICIO \$ 347.00

In today's readings we hear the call of Samuel and the call of the first four disciples according to the Gospel of John. Both calls share an interesting similarity not found in most call narratives. At first both call stories are based on trust of someone else, Eli and John the Baptist. Many of us first heard of Jesus Christ from others, people we trusted, parents, teachers, priests, who had had their own personal encounter with the Lord.

At some point however we needed to have an encounter for ourselves. True faith cannot be based on the testimony of others because it is a relationship with God more than it is belief in him. True faith does not happen immediately like any relationship it takes time, familiarity. We must learn to hear God's voice, we must spend the day or days with him. Eventually we can become authoritative witnesses who lead others to God just as others have done for us. For our testimony to be credible however it has to be first hand and not hearsay.

Have you had a personal encounter with Christ? Have you ever "heard" (often through intuition) him calling you, did you respond? Who first told you about Christ? Have you helped bring others to him? We should all be somewhere in this journey and should eventually all go from student who hears about Christ, to disciple who meets and follows him to apostle who goes out and brings others to him. Which are you?

Eucharistic Adoration

Mon– Fri 8-9:15am (followed by Mass)
 Tues 6:30-8pm (Confessions will be heard)
 Saturday 8:30– 9:45am (after 8am Mass)
 Sunday 7-7:50am (followed by Mass)

RELIGIOUS EDUCATION & SACRAMENT PREP

Please contact the rectory to enroll your child(ren) in Religious Education Classes. All children not attending a Catholic School are required to enroll in Religious Ed. Classes are at 11am-12:30pm(1217 W. VA, Ave, NE. WDC 20002)

To receive the **Sacrament of Matrimony**, please visit the rectory at least 6 months prior to the desired date. For Baptism, please contact the rectory at (202)397-2525. Adults who are in need of the sacraments are encouraged to contact the rectory. The sacraments are meant for all people no matter how old you may be!

YOUNG ADULTS: Are you between 21 and 35? WELCOME! We enjoy a Sunday brunch after the 11am Mass the **4th Sunday** of each month. We welcome new parishioners. We met recently and enjoyed our shared company, good conversations and talk about HOW to improve Holy Name Parish. Change is welcome as are the thoughts, concerns and ideas shared as young adults gather together.

En el evangelio de hoy escuchamos las historias de las llamadas de Samuel y de los primeros apóstoles según el evangelio de S. Juan. Las dos llamadas tienen una particularidad que no se encuentra frecuentemente en historias de llamadas. Al comienzo los dos llamados se basan en confiar en la fe de alguien más, Eli y Juan el Bautista. Muchos de nosotros empezamos nuestra historia de fe escuchando de Cristo de otras personas en que confiábamos, padres, maestros, sacerdotes, y ellos habían tenido primero un encuentro con Dios.

Pero eventualmente tenemos que tener nuestro propio encuentro. Fe verdadera no se puede basar en el testimonio de otros porque se trata más de una relación que de una creer. Fe verdadera no es inmediata, sino como toda relación necesita tiempo, familiaridad. Tenemos que aprender a escuchar la voz de Dios, a pasar un día o días con él. Al final nosotros podemos llegar a ser testigos autoritativos que llevemos personas a Cristo como otros han hecho por nosotros. Pero el testimonio se tiene que basar en experiencia personal no de otros .

Has tenido un encuentro personal con Cristo? Has escuchado (o intuitivo) una llamada, respondiste? Quien te ha contado de Cristo por primera vez? Has llevado otros a Cristo? Todos estamos en alguna parte de este caminar y deberíamos todos pasar de estudiante que escuche sobre Cristo a discípulo quien lo encuentra y lo sigue a apóstol que lleve otros a él. Quien eres tu?

Adoración Eucarística

Lunes– Viernes 8– 9:15am (seguido por la Misa)
 Martes 6: 30-8pm (Confesiones serán escuchadas)
 Sábado 8:30– 9:45 (después de la Misa de las 8am)
 Domingo 7-7:50am (seguido por la Misa)

EDUCACION RELIGIOSA

Por favor, póngase en contacto con la rectoría para inscribir a su hijo/s en clases de Educación Religiosa. Todos los niños que no asisten a una Escuela Católica están obligados a inscribirse a la Educación Religiosa. Las clases se tienen los Domingos de 11-12:30 a 1217 W. VA. Ave, NE, WDC 20002.

Para el **Sacramento del Matrimonio** , visite la rectoría por lo menos seis (6) meses antes de la fecha deseada.

Para prepararse para los Sacramentos del Bautismo por favor, póngase en contacto con la rectoría a (202)397-2525.

Los adultos que están en necesidad de los sacramentos se les aconseja a llamar a la rectoría. Los sacramentos son para todas las personas sin importar la edad que puede ser!

ADULTOS JOVENES: ¿Tienes entre 21 y 35 ? BIENVENIDOS! Disfrutamos de un desayuno el Domingo después de la Misa de las 11am el **4 Domingo** de cada mes. Damos la bienvenida a los nuevos feligreses. Nos encontramos recientemente y disfrutamos de una compañía compartida, buenas conversaciones y hablamos sobre cómo mejorar la Parroquia del Santo Nombre de Jesús. El cambio es bienvenido al igual que los pensamientos, preocupaciones y ideas compartidas que los adultos jóvenes se reúnen.